



**GAMA DE PRODUCTOS**

# DÚMPERES DE OBRA



**WORKS FOR YOU.™**

# LÍDER EN EL SECTOR

### Única en su especie

Con una experiencia de fabricación y un diseño de más de sesenta años, los dúmperes de obra Terex® se han creado por generaciones de arduo trabajo para las condiciones más duras. Son máquinas robustas con “una alta resistencia al alquiler” y que consiguen realizar el trabajo.

De fácil manejo y mantenimiento con una fuerza y fiabilidad única, los dúmperes de obra Terex proporcionan un tiempo de servicio aumentado con costes reducidos. Con una fuerza elevada de tolva, el diseño del resistente chasis y los sencillos controles, es fácil ver por qué los dúmperes de obras Terex son la primera elección para el transporte y descarga de material en cualquier obra.

La gama de dúmperes de obra Terex ofrece tres tipos de configuración de tolva:

Los dúmperes de obra de giro asistido Terex ofrecen la habilidad de girar la tolva hacia adelante o a 90 grados a cada lado de la máquina.

La característica principal de los dúmperes de obras de descarga delantera Terex es un mecanismo de descarga delantera diseñado para la ubicación precisa de materiales de gran volumen.

La habilidad de los dúmperes de obra de alta descarga Terex es elevar la tolva a más de 1,5 metros y descargar sobre obstáculos y tolvas.

Estamos comprometidos en aumentar su rentabilidad, por ello nos enfocamos en la productividad y en el tiempo de servicio. Necesita un dúmper de obra que simplemente continúe trabajando sin importar las condiciones. Con un dúmper de obra Terex lo consigue, además de una compra a bajo coste y un elevado valor residual.

La amplia gama de dúmperes de obra Terex de los 850 kg hasta las 10 toneladas de carga útil le ofrece una adaptabilidad perfecta a sus necesidades.



# MÁS QUE UN SIMPLE DÚMPER

Motores diésel refrigerados con agua fiables y de alto rendimiento para una operación económica y suave

Grandes aperturas de puertas de servicio para un acceso a servicio de mejor nivel

Transmisiones que proporcionan una transferencia óptima de potencia

Freno de alto rendimiento con discos de freno bañados en aceite



**ROPS plegable como estándar en todos los modelos para facilitar el transporte**

**Salpicadero sencillo diseñado para aumentar la comodidad del operario y facilitar el uso de este**

**Grandes capacidades de la tolva que mueven más material por carga**



**TEREX**

**Amplia gama de tipos de descarga que permiten que se seleccione la máquina idónea para cada trabajo**

**Fabricaciones de chasis reforzado, articulación y oscilación central para una mayor fuerza y fiabilidad en los lugares de trabajo más difíciles**

**Rendimiento fuera de carretera excelente con elevada distancia al suelo para una sencilla accesibilidad al puesto**

## DÚMPERES DE OBRA DE DESCARGA ASISTIDA

# TRABAJADORES PODEROSOS

### Grande y poderoso

Los dúmperes de obra de giro asistido de Terex están diseñados teniendo solo una cosa en cuenta, mover todo el material bruto todo lo rápido, seguro y económico posible.

Con un impresionante desplazamiento opcional que abarca de las 2 toneladas a las poderosas 10 toneladas, estas máquinas “de alta resistencia para el alquiler” proporcionan una potencia y un rendimiento excepcional.

Todas las máquinas de giro asistido se encuentran equipadas con tolvas y chasis articulados reforzados y resistentes a daños.

### Velocidad y potencia

Todas las tolvas de los dúmperes de obras Terex proporcionan una longevidad excelente, lo que aumenta su productividad y su tiempo de servicio. El último diseño proporciona una mayor fuerza mediante las gruesas paredes laterales de acero y las placas base y delanteras de acero reforzado.

El mecanismo de descarga hacia delante está diseñado para permitir una ubicación precisa de materiales de grandes volúmenes.

### Ventajas para usted

- ▶ Gran capacidad de tolva colmada de hasta 5050 litros
- ▶ El diseño de alta resistencia al alquiler le permite trabajar en las condiciones más duras
- ▶ Elevada distancia al suelo y bajo centro de gravedad para una estabilidad excelente y una accesibilidad al puesto
- ▶ Acceso para servicio excepcional para un mantenimiento sencillo









# MOVIMIENTO SUAVE

## Aumente su versatilidad

La gama de dúmperes de obra de giro asistido de Terex (volteo de giro) añade otra dimensión a la versatilidad en el puesto de trabajo.

Las máquinas de giro asistido permiten rotar la carga a través de 90 grados en cada lado de la máquina y descargarla. Esto hace de estas versátiles máquinas la mejor elección para el relleno de zanjas y el trabajo en áreas de trabajo cerradas.

Con opciones de carga útil entre 2 a 6 toneladas, los dúmperes de obra de giro asistido mejoran la flexibilidad de su lugar de trabajo. La alta calidad de los rodamientos de corona de giro permite a los dúmperes de obra de giro asistido de Terex proporcionar una operación fácil, así como un movimiento suave en la precisión de la ubicación de cargas.

## Seguridad y protección

Todos los dúmperes de obra de giro asistido se caracterizan por un dispositivo de bloqueo del volteo de giro reforzado que bloquea la tolva en la posición delantera mientras se encuentra en movimiento.

Un diseño inteligente que se traduce en la completa protección ofrecida por las mangueras y los dispositivos hidráulicos que no comprometen el acceso al mantenimiento rutinario.

### Ventajas para usted

- ▶ Grandes capacidades de tolva colmada para una alta productividad
- ▶ Impresionante radio de giro para conseguir precisión y eficiencia
- ▶ Motores ecológicos que ofrecen una excelente administración de potencia
- ▶ Tolva de giro asistido que permite una ubicación efectiva de la carga en ambos lados
- ▶ Funcionamiento de alta velocidad con tolvas de carga completas





# GRAN TRIUNFADOR

## Aumente su rendimiento

La gama de dúmperes de obras de descarga elevada de Terex está diseñada para una versatilidad y rendimiento superior cuando oscile sobre los obstáculos y tolvas

Estas máquinas que pesan desde los 850 kg hasta los 2000 kg, son perfectas para lugares de construcción de casas y entornos paisajísticos o cualquier otro lugar de trabajo con restricciones de espacio.

Todos los modelos proporcionan una impresionante descarga de separación de altura de más de 1,5 metros. La estabilidad la proporciona el robusto chasis y el diseño de tolva que asegura que la unidad permanezca bien equilibrada y segura durante las descargas

## Movimiento del pliegue

El ROPS plegable permite una elevada descarga de los dúmperes para ganar acceso en los espacios interiores. Los modelos más pequeños en la gama TA0.8EH y TA1EH son capaces de pasar por el quicio de puerta estándar de 1 metro. Todos los dúmperes de descarga elevada de Terex ofrecen un diseño de “anchura estrecha” que aumenta su acceso a los sitios de trabajo y maniobrabilidad, así como la gama de opciones de transporte.

### Ventajas para usted

- ▶ Cargas útiles durante el funcionamiento de 850 a 2000 kg
- ▶ Altura de descarga mínima de 1,5 m – puede descargar en tolvas estándar
- ▶ El diseño estrecho de los modelos TA0.8EH y TA1EH permite a las máquinas pasar por un quicio de puerta estándar de 1 m solo cuando tienen instalados los neumáticos estrechos opcionales



# INCLINANDO LA BALANZA

### Una alta resistencia para el alquiler significa que tiene un mantenimiento sencillo

A la hora de construir una máquina con alta resistencia para el alquiler, es fundamental el acceso al servicio. Todos los dúmperes de obra de Terex cuentan un fácil acceso al servicio desde el nivel del suelo para facilitar el mantenimiento. Las cubiertas del chasis y el motor están diseñadas para dar un máximo acceso a todas las áreas.

Los paneles del motor están montados en bisagras reforzadas que pueden bloquearse con cierres de altas prestaciones para una seguridad añadida.

### Construido para soportar cualquier condición

Como en todos los dúmperes de obra de Terex la alta distancia al suelo hace que sea posible trabajar en los terrenos más escabrosos. Diseñado con una alta resistencia para el alquiler, el dúmper Terex simplemente sigue trabajando.

Amplios ángulos de oscilación que ayudan a maximizar el contacto de las ruedas con el suelo. Esto significa que cuanto mayor sea la tracción conseguida se obtendrá un mejor rendimiento fuera de carretera y una productividad más alta.



### Acceso a todas las áreas

De acuerdo con la legislación de UE, un armazón ROPS plegable se proporciona como pieza estándar en todos los dúmperes de obra de Terex.

Además para proporcionar protección al operario, el ROPS plegable reduce el tamaño de transporte en grandes modelos y permite a los modelos pequeños ganar acceso en espacios interiores.



# EL VOLCADO EN LA OBRA SE HA VUELTO MÁS FÁCIL

### Control total en el giro del cambio

Dúmperes de obra de Terex cuentan con transmisiones hidrostáticas, la última innovación tecnológica diseñada por Terex para mejorar la productividad.

El sistema hidrostático proporciona una potencia suave e ininterrumpida al operario, así como una alta velocidad de desplazamiento.

Los controles fáciles de usar ayudan a todos los operarios a adaptarse de manera rápida a la nueva experiencia de conducción hidrostática.

### Alto rendimiento - alta producción

Esta fantástica nueva gama cuenta con un excelente rendimiento fuera de la carretera gracias a su diseño hidrostático de altas prestaciones que transmite potencia a las ruedas con suavidad para una seguridad y agarre excelente al suelo.

#### Ventajas para usted

- ▶ La tecnología de freno hidrostático activo proporciona unos beneficios operacionales importantes cuando se trabaja en pendientes
- ▶ La ausencia de la palanca de cambios o el pedal de embrague asegura el aumento de los niveles de comodidad del operario al igual que mejora el acceso de este
- ▶ Rendimiento excelente fuera de la carretera con potencia máxima transferida a las ruedas
- ▶ Unos controles simples como el de un automóvil permiten que los conductores menos experimentados puedan manejar la máquina



# ESPECIFICACIONES

## RENDIMIENTO

	TA0.8EH	TA1EH	TA1.2EH	TA2	TA2E	TA2S	TA2SE	TA2H	TA2EH	TA2SH	TA2SEH
Carga útil (Kg)	850	1 000	1 200	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
Tara (Kg)	1 290	1 310	1 375	1 898	1 974	2 016	2 100	1 964	2 040	2 082	2 166
Tipo de volteo	Volteo hacia adelante - Descarga elevada	Volteo hacia adelante - Descarga elevada	Volteo hacia adelante - Descarga elevada	Volteo hacia adelante	Volteo hacia adelante - Descarga elevada	Volteo con giro	Volteo de giro - Descarga elevada	Volteo hacia adelante	Volteo hacia adelante - Descarga elevada	Volteo con giro	Volteo de giro - Descarga elevada
Capacidad de la tolva - Agua (litros)	280	320	390	750	750	750	750	750	750	750	750
Capacidad de la tolva - Rasa (litros)	400	450	560	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Capacidad de la tolva - Colmada (litros)	470	540	680	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200
Información	Kubota D905					Kubota D1703M					
- Número de cilindros	3					3					
- Potencia bruta kW (hp)	16,4 (22)					24,5 (32,6)					
- Cilindrada (cc)	898					1647					
- Par de giro máximo (Nm)	50					105					
- Aspiración	Con aspiración natural					Con aspiración natural					
- Cumplimiento de las emisiones	EU Stage IIIA										

## TRANSMISIÓN / ACCIONAMIENTO

Tipo de transmisión	Motor hidrostático (Poclain Twinlock) a motores hidrostáticos de cuatro ruedas			Caja de cambios manual mediante la caja de transmisión de los ejes delanteros y traseros			Motor hidrostático mediante la caja de transmisión de los ejes delanteros y traseros			
Tamaño de neumáticos	7,0 x 12 (opción 10,0 / 75 x 15,3)	10,0 / 75 x 15,3 (opción 7,0 x 12)	10,0 / 75 x 15,3	10,0 / 75 x 15,3 (10 capas)						
Transmisión	Hidrostático 1/1			Manual - 3 marchas adelante / 1 marcha atrás			2 / 2 (Velocidad alta y baja - marcha adelante y atrás) Hidrostático - Permanente 4WD			
Velocidad máxima de desplazamiento - (km/h)	11,0			19,0			16,0			
Capacidad para subir pendientes (ángulo máximo de pendiente)	20%			25%			19,5%			

## CAPACIDADES

Capacidad del tanque de combustible (litros)	42	23
Capacidad del tanque hidráulico (litros)	27	25

## MEDIO AMBIENTE

Emisiones de ruido (ISO 4871) - Presión sonora (LPAD)	80,2 dB	84,8 dB	86,1 dB
Emisiones de ruido (ISO 4871) - Presión sonora (LWAD)	101 dB	101 dB	101 dB
Cumplimiento del ruido	Ruido - Directiva de las máquinas de uso al aire libre 2000/14/CE		
Vibración del brazo mano (definido en EN474-1 para todas las operaciones)	<2,5 m/s <sup>2</sup>		
Vibración en todo el cuerpo (definido en ISO/TR 25398 - ciclo de trabajo)	0,529 rms (0,264 m/s <sup>2</sup> de incertidumbre)		

TA3	TA3S	TA3H	TA3SH	TA3.5SH	TA5	TA5S	TA6	TA6S	TA7	TA9	TA10
3 000	3 000	3 000	3 000	3 500	5 000	5 000	6 000	6 000	7 000	9 000	10 000
2 280	2 330	2 290	2 340	2 340	4 070	4 215	4 205	4 240	4 245	4 875	4 920
Volteo hacia adelante	Volteo con giro	Volteo hacia adelante	Volteo con giro	Volteo con giro	Volteo hacia adelante	Volteo con giro	Volteo hacia adelante	Volteo con giro	Volteo hacia adelante	Volteo hacia adelante	Volteo hacia adelante
1 250	1 000	1 250	1 000	1 000	1 620	1 500	1 950	1 603	2 100	2 360	2 490
1 600	1 520	1 600	1 520	1 520	2 450	2 300	2 740	2 495	3 020	4 065	4 140
1 950	1 880	1 950	1 880	1 880	3 100	2 973	3 780	3 245	3 850	4 560	5 050

Kubota V2203M						Perkins 1104D-44T					
4						4					
32,4 (43,5)						62,5 (84)					
2197						4400					
147						353					
Con aspiración natural						Turboalimentado					

EU Stage IIIA

Caja de cambios manual mediante la caja de transmisión de los ejes delanteros y traseros	Motor hidrostático mediante la caja de transmisión de los ejes delanteros y traseros	Powershuttle mediante la caja de transmisión de los ejes delanteros y traseros
--	--	--

	11,5 / 80 x 15,3 (10 capas)	12,0 x 18 x 12 capas	405/70 - 20 - 14PR	500/60 x 22,5 x 16 capas de alta flotación
Manual - 3 marchas adelante / 1 marcha atrás	2 / 2 (Velocidad alta y baja - marcha adelante y atrás)	Hidrostático - Permanente 4WD	4 / 4 marchas adelante y atrás - Permanente 4WD	
	19,0	25,0	27,0	28,0
	25%		25%	20%

	37		67	64
	37		50	71

84 dB	84 dB	84 dB	86 dB
101 dB	101 dB	101 dB	102 dB

Ruido - Directiva de las máquinas de uso al aire libre 2000/14/CE

<2,5 m/s<sup>2</sup>

0,529 rms (0,264 m/s<sup>2</sup> incertidumbre)

## SISTEMA DE FRENADO

	TA0.8EH	TA1EH	TA1.2EH	TA2	TA2E	TA2S	TA2SE	TA2H	TA2EH	TA2SH	TA2SEH
Freno de trabajo	Freno dinámico hidrostático en los motores de las ruedas traseras					Entrada del multidisco con discos inmersos en aceite de la máquina en el eje delantero					
Freno de estacionamiento	Freno dinámico hidrostático en los motores de las ruedas traseras					Freno de mano sobre el centro con discos inmersos en aceite en un eje delantero					

## SISTEMA HIDRÁULICO

Tipo de bomba	Engranaje										
Caudal	24 l/min					21 l/min					
Presión de funcionamiento	130 bares					210 bares					
Sistema de la dirección	Entrada del multidisco con discos inmersos en aceite de la máquina en el eje delantero					Entrada del multidisco con discos inmersos en aceite de la máquina en el eje delantero					

## SISTEMA ELÉCTRICO

Tensión	12 V					12 V					
Batería	74 Ah					74 Ah					
Alternador	45 A					55 A					

## DIMENSIONES

Longitud total (mm)	2 959	2 959	2 959	3 570	3 570	3 550	3 550	3 570	3 570	3 550	3 550
Ancho total (Máx) (mm)	998* / 1 120	998* / 1 120	1 310	1 492	1 492	1 492	1 492	1 492	1 492	1 492	1 492
Distancia entre ejes (mm)	1 440	1 440	1 440	1 900	1 900	1 900	1 900	1 900	1 900	1 900	1 900
Distancia al suelo (mm)	241	241	241	184	184	184	184	184	184	184	184
Altura hasta el borde delantero de la tolva (sin voltear) (mm)	1 175	1 175	1 175	1 323	1 454	1 360	1 522	1 323	1 454	1 360	1 522
Altura hasta el borde delantero de la tolva (volteada) (mm)	1 558 (elevada)	1 595 (elevada)	1 595 (elevada)	916	1 074 (bajada) / 1 572 (elevada)	983	1 142 (bajada) / 1 640 (elevada)	916	1 074 (bajada) / 1 572 (elevada)	983	1 142 (bajada) / 1 640 (elevada)
Radio de giro hacia el exterior de la tolva (mm)	-	-	-	3 680	3 680	3 680	3 680	3 680	3 680	3 680	3 680
Ángulo de dirección	-	-	-	+/- 30,6°							
Oscilación	-	-	-	+/- 10,5°							
Altura hasta parte superior del ROPS (elevado) (mm)	2 483	2 483	2 483	2 727 (+ 200 sobre la luz de señalización)							
Altura hasta parte superior del volante	1 745	1 745	1 745	1 937	1 937	1 937	1 937	1 937	1 937	1 937	1 937



TA3	TA3S	TA3H	TA3SH	TA3.5SH	TA5	TA5S	TA6	TA6S	TA7	TA9	TA10
Entrada del multidisco con discos inmersos en aceite de la máquina en el eje delantero						Freno de pie con discos traseros/delanteros inmersos en aceite					
Freno de mano sobre el centro con discos inmersos en aceite en un eje frontal						Freno de estacionamiento sobre el centro con disco seco en la caja de cambios					

Engranaje											
30 l/min						60 l/min					
172 bares	210 bares	172 bares	210 bares	210 bares						172 bares	

Entrada del multidisco con discos inmersos en aceite de la máquina en el eje delantero

12 V						12 V					12 V
74 Ah						90 Ah					100 Ah
55 A						95 A					95 A

3 725	3 952	3 725	3 952	3 952	4 270	4 550	4 320	4 590	4 320	4 330	4 420
1 957	1 846	1 957	1 846	1 846	2 250	2 075	2 350	2 095	2 500	2 500	2 550
1 939	1 939	1 939	1 939	1 939	2 450	2 450	2 450	2 450	2 450	2 450	2 450
279	279	279	279	279	308	308	380	380	380	410	410
1 371	1 467	1 371	1 467	1 467	1 500	1 602	1 630	1 671	1 630	1 722	1 760
208	762	208	762	762	365	1 160	360	1 229	360	430	440
4 711	4 553	4 711	4 553	4 553	5 400	5 660	5 600	5 730	5 600	6 000	6 017
+/- 30°						+/- 30°			+/- 30°		
+/- 10,5°						+/- 10,5°			+/- 10°		
2690 (+ 200 sobre la luz de señalización)					2 835	2 835	2 910	2 910	2 910	3 342	3 375
1 862	1 862	1 862	1 862	1 862	2 070	2 070	2 160	2 160	2 160	2 530	2 630

## EQUIPOS ESTÁNDAR Y OPCIONALES

	TA0.8EH	TA1EH	TA1.2EH	TA2	TA2E	TA2S	TA2SE	TA2H	TA2EH	TA2SH	TA2SEH
Estructura de ROPS plegable		Estándar							Estándar		
Alarma de marcha atrás		Estándar							Estándar		
Faro de señalización destellante		Estándar							Estándar		
Pie de protección		Opción							Estándar		
Soporte de sujeción para remolque o grúa		-							Estándar		
Cuentahoras						Estándar					
Luces de carretera (RTA) incluyendo los protectores de luces delanteras		Opción						Opción			
Retrovisor						Opción (estándar en algunos mercados - compruebe con su distribuidor local Terex)					
Inmovilizador antirrobo KOSRAN							Opción				
Datatag de seguridad CESAR							Opción				
Rueda de repuesto							Opción				
Protección del ventilador		-				Opción (estándar en algunos mercados - compruebe con su distribuidor local Terex)					
Pintura especial							Opción				
Cinturón de seguridad (naranja)							Estándar				
Asiento (ajustable hacia adelante/atrás, altura del operario y ángulo de respaldo)							Estándar				
Bloqueo de la articulación reforzado							Estándar				
Neumáticos estrechos (7,00 x 12)	Estándar	Opción	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Neumáticos anchos (10,0 / 75 x 15,3)	Opción	Estándar	Estándar	-	-	-	-	-	-	-	-
Neumáticos para hierba	-	-	-					Opción			



[www.terexconstruction.com](http://www.terexconstruction.com)

Fecha efectiva: Noviembre de 2012. Las especificaciones y los precios de los productos están sujetos a cambios, sin previa notificación y sin que eso conlleve obligación alguna. Las fotografías y los dibujos de este documento son meramente ilustrativos. Consulte las instrucciones de uso adecuado de este equipo en el manual del operador correspondiente. Si no se sigue el manual del operador adecuado en el empleo del equipo o si se actúa de forma irresponsable, se pueden producir lesiones graves e incluso la muerte. La única garantía aplicable a nuestros equipos es la garantía por escrito estándar aplicable al producto en particular que se ha adquirido y Terex no ofrece ninguna otra garantía, implícita o explícita. Los productos y servicios mencionados pueden ser marcas comerciales, marcas de servicio o nombres comerciales de Terex Corporation y sus filiales en EE.UU. y otros países. Reservados todos los derechos. Terex es una marca registrada de Terex Corporation en los EE. UU. y otros países.  
© 2013 Terex Corporation (R2\_260313)

Ref. nº: TEREX513ES

Central Boulevard, ProLogis Park  
Coventry, England CV6 4BX  
Tel +44 (0) 2476 339400  
Email: [construction@terex.com](mailto:construction@terex.com) [www.terex.com](http://www.terex.com)



**WORKS FOR YOU.™**